

# ST. FRANCIS OF ASSISI

CATHOLIC CHURCH

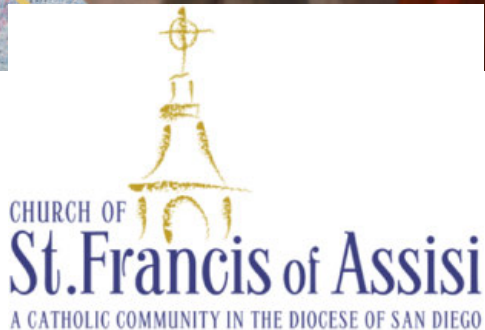
OUR MISSION: TEACH - SANCTIFY - SERVE

FEBRUARY  
2  
2025



Presentation  
of the LORD

La Presentación del  
SEÑOR



**Pastor:**  
Rev. Ruben Arceo

**Associate Pastor:**  
Rev. Raul Armando Sánchez Flores

**Deacons:**  
Juan Santillan  
Ron Arnold  
Loi Hoang  
Pedro Enciso  
Jose Luis Maldonado  
Wayne Heffner  
Daniel Sánchez  
Victor Garcia  
Juan Villaseñor



525 W. Vista Way  
Vista, CA 92083



(760) 945-8000



Office Hours: Monday-Friday  
Open 9:00 am-12:00 pm  
Closed for lunch 12:00 pm-1:00 pm  
Open 1:00 pm-5:00 pm



[https://giving.parishsoft.com/  
App/Giving/stfrancisvista](https://giving.parishsoft.com/App/Giving/stfrancisvista)



[www.facebook.com/stfrancisvista](http://www.facebook.com/stfrancisvista)



St. Francis of Assisi Church, Vista, CA

# WELCOME TO ST. FRANCIS OF ASSISI PARISH

## BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE SAN FRANCISCO DE ASÍS

### PARISH INFORMATION/INFORMACIÓN PARROQUIAL

Phone:(760) 945-8000

Facebook: stfrancisvista

YouTube: St. Francis of Assisi Church, Vista, CA

### PARISH OFFICE/OFICINA PARROQUIAL

Business Office Manager: Raul Sanchez (760) 945-8027  
Business Office Assistant: Cynthia Garay (760) 945-8012

Admin Assistant:  
Janette Juarez/Diego Mendoza Uribe (760) 945-8000

Music/Música-Music Director: Roberto Vallin (760) 945-8043  
rvallin@stfrancis-vista.org

Annulments/Anulaciones: Dn. Juan Santillan (760) 945-8000  
JSantillan@stfrancis-vista.org

Environment Services: Maria Roso (760) 945-8000

Grounds Keeper: Felipe Cardenas (760) 945-8000

Communications: Marisol Ramón (760) 945-8044  
mramon@stfrancis-vista.org

### SACRAMENTS

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos  
-Please call the Parish Office to schedule an appointment  
-Por favor llame a la Oficina Parroquial para agendar una cita

Baptism/Bautismo  
Contact the Parish Office for more info.  
English-(760) 945-8040  
Spanish-(760) 945-8010

First Holy Communion/Catecismo para 1ra Comuni3n &  
Confirmation-Confirmaci3n  
Contact Elvia Martinez  
Interim Director of Religious Education  
Director Interino de Educaci3n Religiosa- (760) 945-8013

Sacrament of Marriage/Sacramento del Matrimonio  
Contact Dn. Jose & Magy Maldonado  
Marriage Preparation/Preparaci3n Matrimonial  
(760) 945-8028

Reconciliation/Confesiones  
-Please call the Parish Office to schedule an appointment  
-Por favor llame a la Oficina Parroquial para agendar una cita

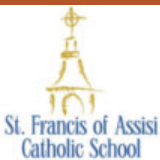
### OTHER SERVICES

Youth Ministry Coordinator  
Contact Adriana Lita (760) 945-8014

Funerals/Funerales-English/Spanish  
Contact the Parish Office (760) 945-8000

Ministry to the Sick and Homebound  
Contact the Parish Office (760) 945-8000

Social Ministries/Ministerio Social  
Dn. Juan Santillan (760) 945-8000



### ST. FRANCIS SCHOOL

(760) 630-7960  
<https://www.sfs-vista.org>  
Preschool through Grade 8  
Principal: Elizabeth Joseph  
Preschool Director: Darlene Karnes-Versteegh

### ENGLISH GROUPS & MINISTRIES

PLEASE CALL THE PARISH OFFICE TO LEAVE A MESSAGE FOR ANY OF THE GROUPS AND MINISTRIES.

#### LITURGICAL

Extraordinary Ministers of Communion- Marilyn Scott  
Sacristans- Marilyn Scott  
Lectors- Dn. Wayne Heffner  
Altar Servers- Maria Bowman  
Music- Roberto Vallin  
Hospitality- August & Michele Slivnik

#### FORMATION

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)- Sr. Madeline Fitzgerald  
Infant Baptisms-Sr. Madeline Fitzgerald  
Youth Ministry- Adriana Lita  
Interim Director of Religious Education- Elvia Martinez  
Inquiry Class- Sr. Madeline Fitzgerald  
Marriage Preparation- Dn. Jose & Magy Maldonado  
SPRED -Special Religious Development-Susan Bentley

#### SPIRITUAL

*Sick/ Homebound*-Sr. Madeline Fitzgerald  
*Bereavement*-Louann Gigante  
*Women's Ministry*-Rae Arnold  
*Queen of Peace Devotions*- John Haddock  
*Couples Date Night Marriage Ministry*- Maria Bowman  
*Jail Ministry*- Sr. Madeline Fitzgerald  
*Pro-Life Ministry*- David Hanlon  
*Young Adults Ministry*-Liliana Ambrosio

#### SERVICES

Knights of Columbus- Saul de Casas  
St. Vincent de Paul Society- Luz Godina  
LGBTQ Support groups- Geri Holder  
Creation Care-Theresa Reichle  
Streaming-Maria Flores  
Festival Organization Committee- Edgardo Avila  
St. Francis' Social Justice Ministry-Lourdes Farhat

### MINISTERIOS Y GRUPOS EN ESPAÑOL-

COMUNIQUESE A LA OFICINA SI DESEA MÁS INFORMACIÓN DE ALGÚN GRUPO O MINISTERIO

#### LITÚRGICOS

Sacristanes- Vanessa Mendoza  
Ministros Extraordinarios de la Comuni3n- Inocencio y Atala Ventura  
Servidores del Altar- Dn. Daniel Sanchez  
Lectores- Yolanda Guerrero  
Hospitalidad- Elizabeth Quiroz  
Música- Roberto Vallin

#### FORMACIÓN

RICA (Rito de la Iniciaci3n Cristiana de Adultos)- Elvia Martinez  
Bautismos- Contacte la oficina Parroquial  
Educaci3n Religiosa- Elvia Martinez  
Preparaci3n Matrimonial- Dn. Jose Luis & Magy Maldonado

#### ESPIRITUAL

Ministerio de Consolaci3n- Maria Flores  
Grupo de Jóvenes Adultos- Liliana Ambrosio  
Legi3n de María- Maria Flores  
Apostolado de María- Angelica Montiel  
Visitadores por Cristo- Reyna Ruiz  
Ministerio Pro-Vida- David Hanlon  
Grupo de Hombres- Daniel Sanchez  
Talleres de Oraci3n y Vida- Ma. Eugenia Vazquez  
Adoraci3n al Santísimo (*Hora Santa*)- Margarita Ramirez  
Encuentro Matrimonial Mundial- Francisco y Elvia Martinez  
Movimiento Familiar Cristiano Cat3lico USA- Cesar y Judith Lopez  
Ministerio Familiar Franciscano- Contacte la oficina Parroquial  
La Divina Misericordia- Fernando Santos  
Espiritualidad Ignaciana- Lucia Albarran  
Asociaci3n Guadalupana- Yolanda Guerrero  
Grupo de Oraci3n- Josefina Vargas  
Pequeñas Comunidades- Francisco Perez  
Cena de Palabra y Vida- Blanca Perez  
Matrimonios Llamados a la Santidad- Serafin y Lupita Ruiz

#### SERVICIOS

Caballeros de Col3n- Saul de Casas  
Sociedad de St.Vincente de Paúl- Luz Godina  
LGBTQ Grupo de Apoyo- Geri Holder  
Ministerio de Cuidado de la Creaci3n- Theresa Reichle  
Video- Maria Flores  
Comite de Organizaci3n del Festival- Edgardo Avila  
Ministerio de Justicia Social de San Francisco- Lourdes Farhat

# LET US PRAY OREMOS



# MASS INTENTIONS MISAS OFRECIDAS

PLEASE PRAY FOR PARISHIONERS, FAMILY MEMBERS AND FRIENDS WHO HAVE RECENTLY PASSED AWAY.  
Oremos por los difuntos de nuestra Parroquia y sus familiares.

PLEASE PRAY FOR THE SICK IN OUR PARISH  
Oremos por los enfermos de la Parroquia.

PLEASE PRAY FOR ALL THE PRIESTS, FOR THE PRIESTS IN OUR DIOCESE AND FOR THE VOCATIONS.  
Oremos por todos los Sacerdotes, por los de nuestra Diócesis y por las vocaciones.

## February 2025

- 1 Pope Francis
- 2 Cardinal Robert McElroy
- 3 Bishop Ramon Bejarano
- 4 Bishop Michael Pham
- 5 Bishop Felipe Pulido
- 6 Rev. Edward Horning
- 7 Rev. Caleb Insko, FSSP



### THE JUBILEE PRAYER

Father in heaven, may the faith you have given us in your son, Jesus Christ, our brother, and the flame of charity enkindled in our hearts by the Holy Spirit, reawaken in us the blessed hope for the coming of your Kingdom.

May your grace transform us into tireless cultivators of the seeds of the Gospel. May those seeds transform from within both humanity and the whole cosmos in the sure expectation of a new heaven and a new earth, when, with the powers of Evil vanquished, your glory will shine eternally. May the grace of the Jubilee reawaken in us, Pilgrims of Hope, a yearning for the treasures of heaven.

May that same grace spread the joy and peace of our Redeemer throughout the earth. To you our God, eternally blessed, be glory and praise for ever. Amen

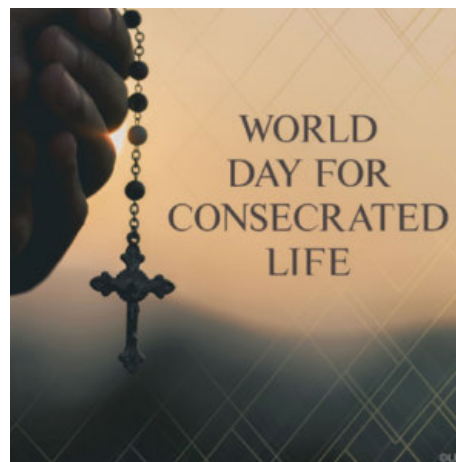
### ORACIÓN DEL JUBILEO

Padre que estás en el cielo, la fe que nos has donado en tu Hijo Jesucristo, nuestro hermano, y la llama de caridad infundida en nuestros corazones por el Espíritu Santo, despierten en nosotros la bienaventurada esperanza en la venida de tu Reino.

Tu gracia nos transforme en dedicados cultivadores de las semillas del Evangelio que fermenten la humanidad y el cosmos, en espera confiada de los cielos nuevos y de la tierra nueva, cuando vencidas las fuerzas del mal, se manifestará para siempre tu gloria. La gracia del Jubileo reavive en nosotros, Peregrinos de Esperanza, el anhelo de los bienes celestiales y derrame en el mundo entero la alegría y la paz de nuestro Redentor.

A ti, Dios bendito eternamente, sea la alabanza y la gloria por los siglos. Amén.

† SATURDAY/SÁBADO 02/01		
8:00 AM	Eng	For the People of Our Parish
† SATURDAY-SUNDAY VIGIL/SÁBADO- VISPERA DEL DOMINGO 02/01		
4:00 PM	Eng	For the People of Our Parish
6:00 PM	Esp	Señor Dios Nuestro (Sp. Int), Carolina Quintana †, Justino Garcez †, Alma Valle †
† SUNDAY/DOMINGO 02/02		
7:00 AM	Eng	Fr. Raul (Sp. Int), Jerry Tooley †
9:00 AM	Eng	Beatriz Rodriguez †, Claudia Varvaglione †, Astro Rivas †
11:00 AM	Esp	Ivan Rendon †, Celerina Rojas †, Dolores Anastasio †, Pascual Tomas †, Julian Garcia †
1:00 PM	Esp	Felix Hernandez †, Reyna Ramirez †, Aaron Tiscareño (Inr. Esp), Maria Cisneros †, Maria Castillo †, Hilda Cabico (Int. Esp)
5:00 PM	Eng	For the People of Our Parish
7:00 PM	Esp	Eleodora Cruz †, Sara Aguilar †, Almas del Purgatorio †, Florinda Romero †
† MONDAY/LUNES 02/03		
8:00 AM	Eng	For the People of Our Parish
7:00 PM	Esp	Gregorio Vega †
† TUESDAY/MARTES 02/04		
8:00 AM	Eng	For the People of Our Parish
7:00 PM	Esp	Por la Comunidad Parroquial
† WEDNESDAY/MIÉRCOLES 02/05 <i>Memorial of Saint Agatha, Virgin and Martyr</i>		
8:00 AM	Eng	For the People of Our Parish
7:00 PM	Esp	Por la Comunidad Parroquial
† THURSDAY/JUEVES 02/06 <i>Memorial of Saint Paul Miki and Companions, Martyrs</i>		
8:00 AM	Eng	For the People of Our Parish
7:00 PM	Esp	Por la Comunidad Parroquial
† FRIDAY/VIERNES 02/07		
8:00 PM	Eng	Zacarias Tafoya (Sp. Int)
7:00 PM	Esp	Ruben Pineda (Int. Esp), Bardomiano Reyes †



February  
2<sup>nd</sup>

# WORSHIP & MEDITATION



TODAY'S READINGS  
SUNDAY - FEBRUARY 2ND

## FIRST READING - MALACHI 3:1-4

Thus says the Lord GOD: Lo, I am sending my messenger to prepare the way before me; And suddenly there will come to the temple the LORD whom you seek, and the messenger of the covenant whom you desire. Yes, he is coming, says the LORD of hosts. But who will endure the day of his coming? And who can stand when he appears? For he is like the refiner's fire, or like the fuller's lye. He will sit refining and purifying silver, and he will purify the sons of Levi, Refining them like gold or like silver that they may offer due sacrifice to the LORD. Then the sacrifice of Judah and Jerusalem will please the LORD, as in the days of old, as in years gone by.

## PSALM - PS 24

R. Who is this king of glory? It is the Lord!

## SECOND READING - HEBREWS 2:14-18

Since the children share in blood and flesh, Jesus likewise shared in them, that through death he might destroy the one who has the power of death, that is, the Devil, and free those who through fear of death had been subject to slavery all their life.

Surely he did not help angels but rather the descendants of Abraham; therefore, he had to become like his brothers and sisters in every way, that he might be a merciful and faithful high priest before God to expiate the sins of the people.

Because he himself was tested through what he suffered, he is able to help those who are being tested.

## GOSPEL - LUKE 2:22-40

When the days were completed for their purification according to the law of Moses, Mary and Joseph took Jesus up to Jerusalem to present him to the Lord, just as it is written in the law of the Lord, every male that opens the womb shall be consecrated to the Lord, and to offer the sacrifice of a pair of turtledoves or two young pigeons, in accordance with the dictate in the law of the Lord.

Now there was a man in Jerusalem whose name was Simeon.

This man was righteous and devout, awaiting the consolation of Israel, and the Holy Spirit was upon him.

It had been revealed to him by the Holy Spirit that he should not see death before he had seen the Christ of the Lord.

He came in the Spirit into the temple; and when the parents brought in the child Jesus to perform the custom of the law in regard to him, he took him into his arms and blessed God, saying: "Now, Master, you may let your servant go in peace, according to your word, for my eyes have seen your salvation, which you prepared in the sight of all the peoples: a light for revelation to the Gentiles, and glory for your people Israel."

The child's father and mother were amazed at what was said about him; and Simeon blessed them and said to Mary his mother,

"Behold, this child is destined for the fall and rise of many in Israel, and to be a sign that will be contradicted—and you yourself a sword will pierce—so that the thoughts of many hearts may be revealed."

There was also a prophetess, Anna, the daughter of Phanuel, of the tribe of Asher.

She was advanced in years, having lived seven years with her husband after her marriage, and then as a widow until she was eighty-four.

She never left the temple, but worshiped night and day with fasting and prayer.

And coming forward at that very time, she gave thanks to God and spoke about the child to all who were awaiting the redemption of Jerusalem.

When they had fulfilled all the prescriptions of the law of the Lord, they returned to Galilee, to their own town of Nazareth.

The child grew and became strong, filled with wisdom; and the favor of God was upon him.



## GOSPEL MEDITATION - Encourage Deeper under Standing of Scripture

What is the secret to sharing in God's power to overcome our difficulties? Mary teaches us this in the prophecy of her pierced heart. This Sunday, the old man Simeon prophesies that when her son faces opposition, Mary's soul will be pierced by a sword. The seemingly pointless agony of a mother helplessly watching her son be mocked, tortured, killed and then cruelly desecrated in death by a spear — somehow this piercing of her heart releases a power by which "the thoughts of many hearts may be revealed" (Luke 2:35).

What to make of this?

Whatever problems we currently face, the deepest threat is finally that evil thoughts are hidden in the human heart: hatred, envy, pride, lust, greed and so on. Behind every tyrant's injustice, for example, is a heart unpierced by love. Evil hides in our hearts. Mary's pierced heart, and its suffering love for her son, reveals and scatters these evil thoughts, and replaces them with love, forgiveness, generosity and peace.

This week, I invite us to ponder Mary's pierced heart. Her heart is quietly at work for us in the Church and world, exposing our evil thoughts and making a path for her son's divine love. This is how she gently cooperates in our salvation. Closed hearts are our biggest problem; love-pierced hearts are the ultimate power to overcome every difficulty.

— Father John Muir

# LECTURAS & MEDITACIÓN



LECTURAS DE HOY  
DOMINGO-2 DE FEBRERO

## PRIMERA LECTURA - MALAQUÍAS 3, 1-4

Esto dice el Señor: "He aquí que yo envío a mi mensajero. Él preparará el camino delante de mí. De improviso entrará en el santuario el Señor, a quien ustedes buscan, el mensajero de la alianza a quien ustedes desean. Miren: Ya va entrando, dice el Señor de los ejércitos. ¿Quién podrá soportar el día de su venida? ¿Quién quedará en pie cuando aparezca? Será como fuego de fundición, como la lejía de los lavaderos. Se sentará como un fundidor que refina la plata; como a la plata y al oro, refinará a los hijos de Leví y así podrán ellos ofrecer, como es debido, las ofrendas al Señor. Entonces agradecerá al Señor la ofrenda de Judá y de Jerusalén, como en los días pasados, como en los años antiguos".

## SALMO - PS 23

R. El Señor, Dios de los ejércitos: Él es el Rey de la gloria.

## SEGUNDA LECTURA - HEBREOS 2, 14-18

Hermanos: Todos los hijos de una familia tienen la misma sangre; por eso, Jesús quiso ser de nuestra misma sangre, para destruir con su muerte al diablo, que mediante la muerte, dominaba a los hombres, y para liberar a aquellos que, por temor a la muerte, vivían como esclavos toda su vida.

Pues como bien saben, Jesús no vino a ayudar a los ángeles, sino a los descendientes de Abraham; por eso tuvo que hacerse semejante a sus hermanos en todo, a fin de llegar a ser sumo sacerdote, misericordioso con ellos y fiel en las relaciones que median entre Dios y los hombres, y expiar así los pecados del pueblo. Como él mismo fue probado por medio del sufrimiento, puede ahora ayudar a los que están sometidos a la prueba.

## EVANGELIO - LUCAS 2, 22-40

Transcurrido el tiempo de la purificación de María, según la ley de Moisés, ella y José llevaron al niño a Jerusalén para presentarlo al Señor, de acuerdo con lo escrito en la ley: Todo primogénito varón será consagrado al Señor, y también para ofrecer, como dice la ley, un par de tórtolas o dos pichones.

Vivía en Jerusalén un hombre llamado Simeón, varón justo y temeroso de Dios, que aguardaba el consuelo de Israel; en él moraba el Espíritu Santo, el cual le había revelado que no moriría sin haber visto antes al Mesías del Señor. Movido por el Espíritu, fue al templo, y cuando José y María entraban con el niño Jesús para cumplir con lo prescrito por la ley, Simeón lo tomó en brazos y bendijo a Dios, diciendo: "Señor, ya puedes dejar morir en paz a tu siervo, según lo que me habías prometido, porque mis ojos han visto a tu Salvador, al que has preparado para bien de todos los pueblos; luz que alumbra a las naciones y gloria de tu pueblo, Israel".

El padre y la madre del niño estaban admirados de semejantes palabras. Simeón los bendijo, y a María, la madre de Jesús, le anunció: "Este niño ha sido puesto para ruina y resurgimiento de muchos en Israel, como signo que provocará contradicción, para que queden al descubierto los pensamientos de todos los corazones. Y a ti, una espada te atravesará el alma".

Había también una profetisa, Ana, hija de Fanuel, de la tribu de Aser. Era una mujer muy anciana. De joven, había vivido siete años casada, y tenía ya ochenta y cuatro años de edad. No se apartaba del templo ni de día ni de noche, sirviendo a Dios con ayunos y oraciones. Ana se acercó en aquel momento, dando gracias a Dios y hablando del niño a todos los que aguardaban la liberación de Israel.

Y cuando cumplieron todo lo que prescribía la ley del Señor, se volvieron a Galilea, a su ciudad de Nazaret. El niño iba creciendo y fortaleciéndose, se llenaba de sabiduría y la gracia de Dios estaba con él.



## MEDITACIÓN DEL EVANGELIO-

"Hoy celebramos la Fiesta de la Presentación del Señor. El Evangelio cuenta que, José y María llevaron al Niño a Jerusalén para consagrarlo a Dios, como prescribe la ley judía. Y, mientras describe un rito previsto por la tradición, este episodio llama nuestra atención sobre el comportamiento de algunos personajes. Reflejados en el momento en que experimentan el encuentro con el Señor en el lugar donde se hace presente y cercano al hombre. Estos son María y José, Simeón y Ana, que son modelos de acogida y entrega de sus vidas a Dios" (Papa Francisco). ¿Cómo me presento ante Dios cada día de mi vida? Nuestros modelos son Simeón y Ana que tuvieron la lucidez para reconocer a Dios que llegaba en brazos de María y José al templo. Ellos, ya ancianos, nos enseñaron y mostraron el camino de ver, abrazar a Dios hecho niño y a anunciar la esperanza. Abracemos también nosotros la ternura de Dios y llevémosla a los tristes, a los enfermos, y a los que no tienen voz en muchos lugares de la sociedad en que vivimos, tal como son los niños y los ancianos. Abramos nuestro corazón al misterio de Dios que está en tantas personas que nos encontramos a diario, en casa, en el trabajo, y en nuestros vecindarios. Ojalá, que al final de nuestros días, Dios nos de la dicha de poder decir como el anciano Simeón: "Ahora, Señor, ya puedes dejar que tu servidor muera en paz, como le has dicho. Porque mis ojos han visto a tu salvador" (Lucas 2:29-30).

©LPI

# WEEKLY READINGS READINGS

## WEEKLY READINGS

READINGS FOR THE WEEK OF FEBRUARY 2, 2025

**Sunday:** Mal 3:1-4/Heb 2:14-18/Ps 24:7, 8, 9, 10/Lk 2:22-40 or 2:22-32

**Monday:** Heb 11:32-40/Ps 31:20, 21, 22, 23, 24/Mk 5:1-20

**Tuesday:** Heb 12:1-4/Ps 22:26b-27, 28 and 30, 31-32/Mk 5:21-43

**Wednesday:** Heb 12:4-7, 11-15/Ps 103:1-2, 13-14, 17-18a/Mk 6:1-6

**Thursday:** Heb 12:18-19, 21-24/Ps 48:2-3ab, 3cd-4, 9, 10-11/Mk 6:7-13

**Friday:** Heb 13:1-8/Ps 27:1, 3, 5, 8b-9abc/Mk 6:14-29

**Saturday:** 1Heb 13:15-17, 20-21/Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6/Mk 6:30-34

**Next Sunday:** Is 6:1-2a, 3-8/Ps 138:1-2, 2-3, 4-5, 7-8 (1c)/1 Cor 15:1-11 or 15:3-8, 11/Lk 5:1-11

## LECTURAS DE LA SEMANA

DEL 2 DE FEBRERO 2025

**Domingo:** Mal 3, 1-4/Heb 2, 14-18/Sal 23, 7. 8. 9. 10/Lc 2, 22-40 o 2, 22-32

**Lunes:** Heb 11, 32-40/Sal 30, 20. 21. 22. 23. 24/Mc 5, 1-20

**Martes:** Heb 12, 1-4/Sal 21, 26-27. 28 y 30. 31-32/Mc 5, 21-43

**Miércoles:** Heb 12, 4-7. 11-15/Sal 102, 1-2. 13-14. 17-18/Mc 6, 1-6

**Jueves:** Heb 12, 18-19. 21-24/Sal 47, 2-3. 3-4. 9. 10-11/Mc 6, 7-13

**Viernes:** Heb 13, 1-8/Sal 26, 1. 3. 5. 8-9/Mc 6, 14-29

**Sábado:** Heb 13, 15-17. 20-21/Sal 22, 1-3. 3b-4. 5. 6/Mc 6, 30-34

**Domingo siguiente:** Is 6, 1-2. 3-8/Sal 137, 1-2. 2-3. 4-5. 7-8 (1)/1 Co 15, 1-11 o 15, 3-8. 11/Lc 5, 1-11

## RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS - BY COLLEEN JURKIEWICZ DORMAN

### The Thoughts of Many Hearts

When Simeon cradles the infant Messiah in his arms, he speaks of salvation and glory and revelation. He speaks of his own death. He speaks of the fulfillment of God's promise to all people.

But most memorable, in my opinion, are his words about the hearts of men. This Child, he says, will be the way "the thoughts of many hearts may be revealed."

Perhaps you're like me. Perhaps you don't enjoy scrutinizing yourself, your actions, your intentions. You don't like reflecting on why you feel or react the way you do, and you really don't enjoy measuring those feelings and reactions against what you know they could be.

It's exhausting to sit with God, your heart in your hands, both of us looking at it, talking about it. So far too often, I opt out.

The oldest trick of the devil, you see, is to distract us from thinking about our hearts. It's not hard for him to do. There are so many other things I could be doing, after all. Answering emails. Catching up on laundry. Scrolling Facebook. Worrying about inflation and the election. Stressing about my kid's dance recital and next week's busy schedule.

But where is God truly at work? Where is the place God will point to, when my life on Earth has come to its close?

It is the very depths of my heart. The place where I am my most authentic self, for better or worse. The place where all my pretensions crumble away, and I am alone with the truth of who I am and what I choose to do.

Am I brave enough to look into the depths of my own heart?

©LPi

## RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS - POR COLLEEN JURKIEWICZ DORMAN

### Los Pensamientos de Muchos Corazones

Cuando Simeón acuna al niño Mesías en sus brazos, habla de la salvación, la gloria y la revelación. Habla de su propia muerte. Habla del cumplimiento de la promesa de Dios a todas las personas.

Pero lo más memorable, en mi opinión, son sus palabras sobre los corazones de los hombres. Este Niño, dice, será el camino "para que se revelen los pensamientos de muchos corazones."

Tal vez seas como yo. Tal vez no disfrutes escudriñarte a ti mismo, a tus acciones, a tus intenciones. No te gusta reflexionar sobre por qué te sientes o reaccionas de la manera en que lo haces, y realmente no disfrutas midiendo esos sentimientos y reacciones contra lo que sabes que podrían ser.

Es agotador sentarse con Dios, con el corazón en las manos, los dos mirándolo, hablando de ello. Hasta ahora, con demasiada frecuencia, opto por no participar.

El truco más antiguo del diablo es distraernos de pensar en nuestros corazones. No le es difícil hacerlo. Después de todo, hay muchas otras cosas que podría estar haciendo. Responder correos electrónicos. Ponerse al día lavando la ropa. Revisar Facebook. Preocuparme por la inflación y las elecciones. Estresarme por el recital de baile de mi hijo y la apretada agenda de la próxima semana.

Pero ¿dónde está Dios obrando realmente? ¿Dónde está el lugar al que Dios señalará, cuando mi vida en la Tierra haya llegado a su fin?

En lo más profundo de mi corazón. El lugar donde soy mi yo más auténtico, para bien o para mal. El lugar donde todas mis pretensiones se desmoronan, y estoy a solas con la verdad de quién soy y lo que elijo hacer.

¿Soy lo suficientemente valiente como para mirar en lo más profundo de mi propio corazón?

©LPi

# KID'S CORNER-RINCÓN INFANTIL

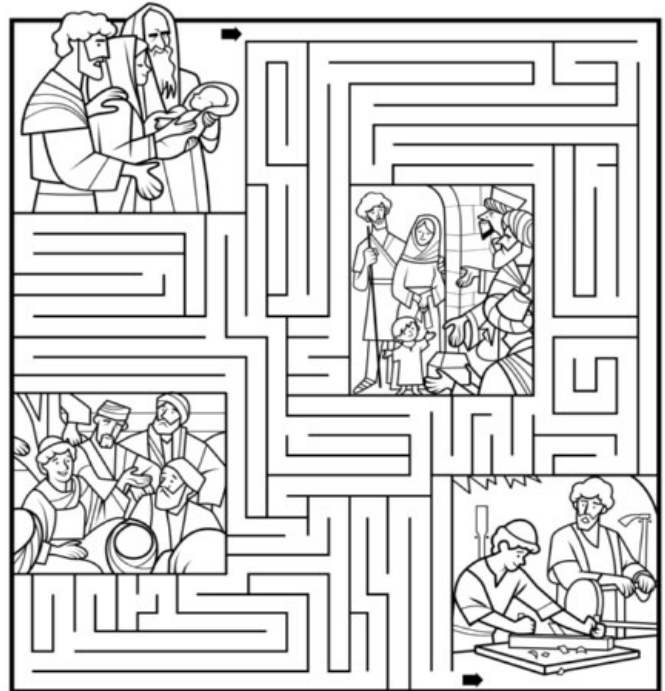


## COLORING PAGE



## MAZE

Jesus was a child just like you! He learned and grew and obeyed Heavenly Father. Follow Jesus through the maze as He grows from a baby to a young man.



## CROSSWORD PUZZLE

Jesus	Spirit
Moses	Servant
Simeon	Salvation
Anna	Gentiles
Law	Peace
Holy	Revelation

C M S P I R I T O B P I  
 B S I M E O N H K W Y P  
 G A E J R A D L Y F A H  
 H L K R E P C T U T F K  
 P V E G V S G E Y Y Q Z  
 X A E V E A U U C N Z M  
 L T G U L N N S S V T O  
 A I W D A A T T T L T S  
 Z O B M T S W I U I J E  
 A N N A I Y M C L E Y S  
 Z Z G H O L Y F G E D L  
 X U I Y N I Z C X M S J



ANSWERS  
 doves  
 Mary  
 Joseph  
 Simeon  
 Spirit  
 promises



God is faithful to keep his \_\_\_\_\_.

## HUMBLE

Simeon Recognizes Jesus

VDSOE      
6

AYMR      
2

JHEPSO      
3 8 7

OSMINE      
5 4

PTSIRI      
1

1 2 3 4 5 6 7 8

# PARISH ANNOUNCEMENTS



PRAYER AND LIFE WORKSHOPS

A New Evangelization

## FATHER IGNACIO LARRAÑAGA'S "PRAYER AND LIFE WORKSHOP"

FOR ADULTS - ENGLISH

LEARNING TO LIVE BY LEARNING TO PRAY:

A TWO-HOUR WORKSHOP EVERY TUESDAY FOR 15 WEEKS TO LEARN TO MAKE YOUR PRAYER TIME A TRUE MOMENT OF CONNECTION WITH OUR FATHER TO FORGIVE, TO OBTAIN GUIDANCE, TO FEEL CONTENT, TO LOVE AND BE LOVED. START A DEEP CONVERSION AND HEALING PROCESS TO IMPROVE THE QUALITY OF YOUR LIFE.

STARTS: TUESDAY, FEBRUARY 4TH, 10:00 AM - 12:00 NOON PM (room to be assigned)  
GUIDED BY MARTHA ALVAREZ - (619) 805-9837.

- LIMITED TO 25 PARTICIPANTS - NO COST FOR THE WORKSHOP - MATERIALS \$14.

Attention young adults ages 18 to 38 in the Confirmation program: Applications for the 2025 Confirmation Retreat are now available in the parish office.

This retreat is mandatory for those preparing to be confirmed this year. The last day to turn in the application is February 28th with payment. For more details, please reach out to Elvia in the parish office from 1pm-3:30pm



### THE SPIRITUAL BOOKSHELF

The Spiritual Bookshelf is located in the foyer between the Church & Fr. Ullman Hall. For a suggested donation of \$1.00, you can feed your faith, nourish your soul, & inspire your journey. Various authors are available;

Matthew Kelly, Patrick Madrid, Pope John Paul II, Pope Benedict XVI just to name a few. When available, sacramentals are offered as well.

All proceeds go to the Parish. Please, stop by, browse, & enhance your spiritual life.



DIocese OF SAN DIEGO

OFFICE FOR LITURGY & SPIRITUALITY

LITURGICAL MINISTER FORMATION WORKSHOPS 2025

### EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION AND PASTORAL CARE OF THE SICK

\$25 per person | Saturday 9:00am-2:00pm

February 15 – Corpus Christi

July 26 – Pastoral Center

November 22 – Saint Thomas More

### MINISTERS OF THE WORD

\$35 per person | Saturday 9:00am-2:00pm

plus one weeknight Practicum, 6:30-8:30pm

February 15 – Corpus Christi (practicum: Thursday, February 20)

July 26 – Pastoral Center (practicum: Thursday, July 31)

October 25 – Pastoral Center (practicum: Thursday, October 30)

November 22 – Saint Thomas More (practicum: Thursday, December 4)

### SACRISTANS

\$30 per person | Saturday 9:00am-12:30pm

October 25 – Pastoral Center

Diocesan Pastoral Center

3888 Paducah Dr. San Diego 92117

Corpus Christi Church

450 Corral Canyon Rd, Bonita 91902

St. Thomas More Church

1450 South Melrose Dr, Oceanside 92056



### Registration

sdcatholic.org/workshops

sdcatholic.org/talleres

### Information

liturgy@sdcatholic.org

858-490-8290

### MINISTRY TO THE SICK IN NURSING CENTERS AND TRI CITY HOSPITAL

We have an need for Eucharistic Ministers to the Sick in the Nursing Centers.

We take Holy Communion twice a month and what a privilege it is to bring Jesus to our brothers and sisters in Christ!

It is a very rewarding Ministry and the reward is Priceless!

We have teams who go out on Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Thursdays around 9am.

Will you PLEASE prayerfully consider sacrificing an hour and a half, sharing your gifts and talents with this ministry and the Lord will reward you a hundredfold?



*This is one of the Corporal Works of Mercy*

–“When I was sick you visited me” Matthew 25:35

We look forward to hearing from you!

You do not need to serve on the Altar to do this ministry. We will train you!

Any questions, please call Sr. Madeline 760-945-8040



### MINISTRY TO THE HOMEBOUND.

We also have a great need for Ministers to the Homebound. We go out on Sunday morning after the 7am and/or the 9am Masses. For the present we are going out on the FIRST and THIRD Sundays of the Month to bring the Eucharist to the Homebound. We work in teams, so we

have a backup in case of a conflict in scheduling. We also have training for you to explain the process.

We welcome your response. Any questions, please call Sr. Madeline 760-945-8040



# ANUNCIOS PARROQUIALES

Atención, jóvenes adultos de 18 a 38 años en el programa de Confirmación:  
 Las aplicaciones para el Retiro de Confirmación 2025 ya están disponibles en la oficina parroquial. Este retiro es obligatorio para quienes se están preparando para recibir el sacramento de la Confirmación este año.  
 El último día para entregar las aplicaciones es el 28 de febrero. Para más información, por favor comuníquese con Elvia en la oficina parroquial, de 1:00 p.m. a 3:30 p.m.



## VISITA, APORTA Y NUTRE TU ALMA

El librero espiritual se localiza en el pasillo de la Iglesia y el Salón Padre Ullman. Por tan sólo una donación de 1 dólar puede alimentar su fe y nutrir su alma.

Si tienes libros que desees donar para agrandar la selección de este librero espiritual, puedes traerlos libros y ponerlos en la caja de madera que está en el pasillo. Todo lo recaudado es para la parroquia.



¡Muchas gracias familia de San Francisco por compartir!

Iglesia San Francisco de Asís  
 St. Francis of Assisi Church  
 Horario de Clases de Ejercicio  
 Exercise Class Schedule  
**CLASES GRATIS/FREE CLASSES**



### Mañanas/Morning

Martes/ Tuesday	Miércoles/Wednesday	Jueves/ Thursday
Grupo de Caminata Walking Group con Margarita 9:00 am	Ejercicios de Fuerza Strenght Training con Margarita 9:00 am	Baile Aeróbico Cardio Dance con Margarita 9:00 am
Miércoles/ Wednesday	Jueves/Thursday	Viernes/Friday
Baile Aeróbico Cardio Dance con Verónica 6:00 pm	Grupo de Caminata Walking Group con Verónica 6:00 pm	Ejercicios de Fuerza Strenght Training con Verónica 6:00 pm

Todas las clases son gratis y en español. Todos son bienvenidos, pricipiantes tambien!  
**Mornings**-Nos reunimos el el Youth Center/We meet by Youth Center  
**Afternoon**-Nos reunimos en el Santuario al aire libre/We meet by the Outdoor Sanctuary.  
 \*Clases sujetas a cambio/modificaciones/Classes subject to changes/modifications  
 All classes are free and Spanish; all are welcome to participate, even beginners! mmaldonado4@sdsu.edu o vvilla3@sdsu.edu



## TALLERES PARA LA FORMACIÓN DE MINISTROS LITÚRGICOS 2025

### MINISTROS EXTRAORDINARIOS DE LA SAGRADA COMUNIÓN Y CUIDADO PASTORAL DE ENFERMOS

Costo por Persona : \$25 | Sábado a las 9:00am-2:00pm

15 de febrero — Corpus Christi  
 26 de julio — Centro Pastoral  
 22 de noviembre — Saint Thomas More

### MINISTROS DE LA PALABRA

Costo por Persona : \$35 | Sábado a las 9:00am-2:00pm

Más sesión de práctica, a las 6:30-8:30pm

15 de febrero — Corpus Christi (práctica : Miércoles 19 de febrero)  
 26 de julio — Centro Pastoral (práctica : Martes 29 de julio)  
 25 de octubre — Centro Pastoral (práctica : Martes 28 de octubre)  
 22 de noviembre — Saint Thomas More (práctica : Martes 2 de diciembre)

### SACRISTANES

Costo por Persona : \$30 | Sábado a las 9:00am-12:30pm

25 de octubre — Centro Pastoral

### Centro Pastoral Diocesano

3888 Paducah Dr, San Diego 92117

Iglesia de Corpus Christi  
 450 Corral Canyon Rd, Bonita 91902

Iglesia de Saint Thomas More  
 1450 South Melrose Dr, Oceanside 92056



### Registro

sdccatholic.org/talleres  
 sdccatholic.org/workshops

### Información

liturgy@sdccatholic.org  
 858-490-8290

## New to the Parish? Welcome Home!

God called you here for a reason. If you would like to register, you can go online and register.  
 If you have any trouble registering online, please call or come to the Parish Office. We are happy to help you.

### Are You Visiting?

All are Welcome!  
 We hope to see you again soon!

## Eres nuevo en la parroquia?

Bienvenido a Casa! Dios te ha llamado por una razón.

Te gustaría registrarte? Puedes hacerlo en nuestra página WEB o acudir a la oficina parroquial. Con gusto te ayudaremos.

### De Visita?

Todos son Bienvenidos!  
 Esperamos verte pronto otra vez!

### SUNDAY COLLECTION

Colecta Dominical  
 February 25-26  
 \$ 20, 870.00



### SECOND COLLECTION

Renovation  
 egunda Colecta/Renovación  
 February 25-26  
 \$ 3, 213.00

# ST. FRANCIS OF ASSISI

## CATHOLIC CHURCH

OUR MISSION: TEACH - SANCTIFY - SERVE



### MASS SCHEDULE Misas durante la Semana

Monday - Saturday  
English 8:00 a.m.

Lunes - Viernes  
Español 7:00 p.m.

**WEEKEND MASS**  
**Misas del Fin de Semana**  
Saturday - Sunday Vigil  
Sábado - Víspera del Domingo  
English 4:00 p.m.  
Español 6:00 p.m.

Sunday/Domingo  
English 7:00 a.m., 9:00 a.m., 5:00 p.m.  
Español 11:00 a.m., 1:00 p.m., 7:00 p.m.

**CONFESSIONS & ANOINTING OF THE SICK**  
**Confesiones e Unción de los Enfermos**  
Mondays-Friday Appointment Required  
Lunes a Viernes Con cita.  
1:00 p.m. - 4:30 p.m.

Saturday/Sábado  
Walk ins are Welcome  
9:30 a.m. - 11:00 a.m.

Please be aware that the line for confessions closes at 10:45 a.m., and if there are no people in line, confessions will be closed for that day.

Nota: La línea para las confesiones se cierra a las 10:45 a.m., y si no hay personas en fila, se detendrán las confesiones.

**ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT**  
Monday- Friday  
From 8:30 a.m. to 12 p.m.  
The hour of Reposition may change due to funerals.  
Sundays from 2:30 p.m. to 4:00 p.m.

First Friday of the Month  
8:30 a.m. to 6:00 p.m.

**ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO**  
Lunes a viernes  
de 8:30 a.m. a 12 p.m.  
La hora de Reposición puede cambiar debido a los funerales.

Domingos de 2:30 p.m. a 4:00 p.m.

Primer Viernes del Mes de 8:30 a.m. a 6:00 p.m.

Hora Santa en español  
El primer viernes del mes después de la Misa de 7:00 p.m.

★★ THINKING OF BUYING OR SELLING? LET'S CHAT! ★★  
 Call/Text 760-815-8009 for a Complimentary Real Estate Consultation!

## Jonathan Estrada, tu agente inmobiliario de confianza que habla español.



Como parte de tu comunidad, entiendo tus necesidades.



RICHARD AND DIANE EISENDRATH  
 SERVING PARISHIONERS FOR 40+ YEARS!

¡Llama o Mándame Texto!  
 760-579-3421



### Our Family Serving Yours Since 1964

Your calls are answered by our compassionate staff 24 hours a day, every day. You'll never get an answering service staffed by strangers who just take messages. When you call, we'll take over the care of your loved one and support your family through your final farewell.

*We will help you create a loving tribute to truly honor your loved one.*

- Your Choice of Burial or Cremation Plans
- Traditional, Graveside, and Memorial Services Available
- On-Site Reception Room
- Military Funeral Honor Services for Our Veterans
- Shipping Into or Out of the Area
- Insurance Assignments Accepted
- Preneed Planning and Arrangements
- Social Security and Veterans Assistance

**ALLEN BROTHERS MORTUARY, INC.**  
 Honored to be voted the Gold Winner for Funeral Services in the Best of North County 2023 contest!

VISTA CHAPEL  
 FD-1120  
 1315 S. Santa Fe Ave  
 Vista, CA 92083  
 760-726-2555



SAN MARCOS CHAPEL  
 FD-1378  
 435 N. Twin Oaks Valley Rd  
 San Marcos, CA 92069  
 760-744-4522

[www.allenbrothersmortuary.com](http://www.allenbrothersmortuary.com)

### IF YOU LIVE ALONE

**MDMedAlert!**™

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

STARTING AT  
**\$19<sup>95</sup>**  
 /mo.



CALL NOW! 800.809.3570 • [md-medalert.com](http://md-medalert.com)

## RODEO'S



### MEAT MARKET

"Sirviendo a La Comunidad Mexicana Centro-Americana"  
 356 Vista Village Drive  
 Vista • 758-0513  
 Se Habla Español

## DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit [ipicomunities.com](http://ipicomunities.com)

OUR COMMUNITY NEWSLETTER  
 OCTOBER EDITION



Scan to contact us!

### SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME  
**Cynthia Duran**

Cduran@4LPi.com  
 (800) 477-4574 x2119

## Matthew de Lira APC

PHILLIPS & PELLY: ACCIDENT & PERSONAL INJURY LAWYERS  
 California Personal Injury Attorney

FREE CONSULTATION 858-544-1135



\$50+ MILLION RECOVERED IN 5 YEARS | YOUR DOWN-TO-EARTH ADVOCATE  
**Lawyer for Accidental Death & Serious Injury**  
 (858) 544-1135 | Offices in Solana Beach & San Diego

[mattinjurylawyer.com](http://mattinjurylawyer.com)

## FREE AD DESIGN

with purchase of this space

CALL 800-950-9952

## NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



## Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Francis of Assisi Church, Vista, CA

B 4C 05-0622

**Dignity**  
MEMORIAL

**LIFE WELL CELEBRATED™**

**ETERNAL HILLS**  
Memorial Park, Mortuary & Crematory  
1999 El Camino Real, Oceanside, CA 92054  
(760) 754-6600 FD-234

- We specialize in preplanning •
- Proudly perform cremation onsite •

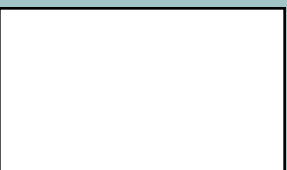
Serving the North County community of San Diego since 1947.

**WE CAN HELP YOU EVALUATE YOUR OPTIONS**  
Carmen Saunders - Health Insurance

*Your Local Insurance Broker Specializing In Medicare*

**Carmen Saunders**  
760-420-0104  
Free services, no obligation!

CA LIC 000287  
Bridlewoodinsurance.com/agent/carmen-saunders/



**Kenny's Kar Klinik**

"Quality is our business" • Since 1948

- Auto Body Repair • Custom Painting
- Frame Repair • Insurance Claims

**Free Estimates • 760-726-0572**  
Terry Flynn, Owner  
420 Vista Village Dr, Vista

**MELROSE DENTAL & BRACES**

760-598-7565 • melrosedentalandbraces.com

1631 S. Melrose Dr., Suite I • Vista, CA  
PPO and Medi-Cal Accepted

**Dr. Reyes Garcia and Dr. O'Connor, Parishioners**

Hrs: Mon-Fri: 9-5 Se Habla Español

**FREE AD DESIGN**

with purchase of this space

**CALL**  
800-950-9952

**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit [Ipicommunities.com](http://Ipicommunities.com)

**OUR COMMUNITY NEWSLETTER**  
DECEMBER EDITION

Scan to contact us!

**SHORT STAFFED?**

Place an ad here to find new local talent for your business.

**CALL 800-950-9952**



**SUPPORT OUR PARISH**

**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**

4lpi.com/adcreator

**catholicmatch**<sup>®</sup>

California

CatholicMatch.com/CA

**REYES SERVICE CENTER**  
Sirviendo a la Comunidad Hispana

- Income Tax • Inmigracion
- Traducciones • Boletos de Avion
- Contabilidad para Pequenos Negocios

(760) 643-9440 • 502 West Vista Way, Vista, CA 92064



**CASTANEDA BUSINESS & TAX SERVICE**

Bookkeeping

(760) 941-4520 | Se Habla Español  
550 W. Vista Way • Ste. 205

**VETERANS HEATING AND COOLING**

North County San Diego's Newest Veteran Owned & Operated Residential HVAC Company.

**50% OFF Dispatch/Service Fees Through October**

760-991-3457 • [VETERANSHEATINGANDCOOLING.COM](http://VETERANSHEATINGANDCOOLING.COM)

**JUNK REMOVAL & HAULING**

**RHINOS**

760-655-8594



**HANNA PLUMBING**

**SALES & SERVICE & REPAIRS**

\$10 discount on Service Calls with this ad

643 S. Santa Fe Ave., Vista

**(760) 726-2002**

[www.hannaplumbing.com](http://www.hannaplumbing.com)  
Members of St. Francis

**PARRIS MORALES PAINTING**

LIC # 977326

Over 15 Years of Experience

Interior/Exterior

**760-519-8292**

Member of St. Francis

**SUPPORT THE ADVERTISERS that Support our Community!**

**tpms.igivecatholic.org**

**#GiveToTheMissions**  
ON GIVING TUESDAY

**December 3rd 2024**